

FRANQUEO A PAGAR  
CUENTA 313  
TARIFA REDUCIDA  
CONCESION 1544

# GŁOS POLSKI

Diario oficial de la Colectividad Polaca

Administracja czynna w dniu powszednim od g. 9-ej rano do 7-ej.

Redaktor przyjmuje od godz. 6-ej do 8-ej wiecz.

Wszelkie ogłoszenia drobne, jako to: poszukiwania krewnych, pracy, zaoferowanie pracy, wynajem i poszukiwanie mieszkań, pensjonatów — podajemy dla członków Polskich Towarzystw — b e z p l a t n i e .

Redakcja i Administracja Dirección y Administración  
BUENOS AIRES, CALLE SAN JOSE 1451.  
U. T. 23. Buen Orden 7947.  
Oddział Administracji na Retiro: Leandro N. Alem 484, w lokalu Patronatu Polskiego, Telef. (Retiro) 31 — 6112.

Wartunki prenumeraty dziennika: Rocznie 20 pesów, półrocznie \$ 12—, kwartalnie \$ 6—, miesięczna \$ 2—.  
Wartunki prenumeraty tygodnika: Rocznie \$ 5—, półrocznie \$ 3—, kwartalnie \$ 1.50—.  
Dla członków Federacji „Dom Polski” cena o 25 proc. niższa.

R o k X I I

BUENOS AIRES Poniedziałek, 4 września 1933 r.

CENA NUMERU 10 CENT.

Nr. 797.

## Ponad 1500 samochodów i 100 samolotów niemieckich przekroczyło korytarz gdański

Warszawa, 3 — Ponad 1500 samochodów i ponad 100 samolotów przekroczyło wczoraj korytarz polski.

Przebieg tych karawan przez wymieniony korytarz stoi w łączności z zorganizowaniem ekspedycji do Prus Wschodnich dla święcenia zwycięstwa osiągniętego przez Niemców przeciw Rosji

nam pod Tanenbergiem w roku 1914.

Władze polskie zezwoliły na przejazd tych karawan. Londyn, 3 — Dziennik „The People” publikuje wiadomość swego korespondenta w Berlinie,

że Niemcy przygotowują się do wojny, podniecając w narodzie ducha wojennego, który idzie w równym kroku z wyłożoną pracą w fabrykach amunicji i produktów chemicznych. Dodaje, że tajemnie się fabrykuje armaty,

tanki i samoloty. Dziennik ten uważa, że przygotowania te mają na celu prawdopodobnie aneksję korytarza polskiego i zagłębia Saary. „The Sunday Chronicle” pisze z swej strony: „Mocarstwa

posiadają dostateczne informacje co się tyczy tajnych zbrojeń Rzeszy niemieckiej. Niektóre z nich są złamaniami istniejących traktatów, a charakter ich jest tak wielce ważący, że powinny zająć opinię publiczną Anglii”.

### WEWNĘTRZNA POŻYCZKA

Warszawa, 1 — Rząd polski zamierza wypuścić wewnętrzną pożyczkę w wysokości 150 milionów złotych, które po części zostałyby pokryte przez urzędników państwowych, których by, subskrybowane przez nich kwoty osiągnięto z poborów.

### SERDECZNA PRACA UWIĘCZONA DOSKONAŁYM WYNIKIEM

W sobotę dnia 2-go września przeżyliśmy kilka godzin zadowolenia artystycznego i wzruszenia głębokiego na przedstawieniu teatralnym urządzonym przez Tow. „Wolna Polska”.

Kto rozumie istotę pracy społecznej, musiał pochylić czoło przed dziełem społecznym, jakiego dokonał pan Robak stwarzając i reżyserując trupę teatralną przy Tow. „Wolna Polska”.

Zdajemy sobie doskonale sprawę z tego, ile pracy musiał włożyć artysta — reżyser w swych koleżków — amatorów, aby osiągnąć rezultat stojący na poziomie wymogów scenicznych.

Mrówca jego praca, stokród trudniejsza, poważniejsza i na dalszą metę obliczona, niż jednorazowe szusy fachowych, tanich społeczników, — została uwieńczona nadspodziewanym rezultatem.

„Spadkobierca” Grzymały Siedleckiego — sztuka o charakterze ściśle polskim, jak wiemy, posiada duże bogactwo typów mieszkańców polskich.

Role są trudne dla amatorów trupy emigracyjnej, w lwiej części złożonych z polaków długo zamieszkałych w Argentynie, lub na wet tu urodzonych.

Jednak wszyscy nasi artyści doskonale wyżyli się w swej roli. Obiecyński i Katarzyna — państwo Robuskowie dali nam sposobność przeżyć podziw dla ich pracy nad innymi, podziw ich talentów artystycznych, choć wiemy napewno że ich celem nie było, ani przez chwilę, zabłyśnięcie osobiste, — zabłysnęli jednak z natury rzeczy.

Bitkowska — emerytka stała zupełnie na poziomie artystki fa chowej, dając wiele wesołych momentów publiczności, która co chwila wybuchala serdecznym śmiechem. Przeworna, wścibska, a za chwila w gruncie rzeczy doskonale umiała utrzymać się w tonie. Swa

boda sceniczna emerytki Bitkowskiej wprowadzała w zdumienie obcych.

Bitkowska na scenie, a przesyła Tow. „Wolna Polska” pani Frydenbergowa w życie serdecznie potraktowała swą rolę.

Wikta — doskonale dobrana, pod względem typu zewnętrzne go, napełniała salon Obierzyńskich całą masą młodocianego wdzięku. Nic też dziwnego, że i Obierzyński i młody Siekierka uderzali w gwałtowne konkury. Sumiennie przygotowana, choć duża rola Wikty pozwalała jej na swobodę, jaką rzadko spotykamy u amatorów, grała bez szary, wdzięk, opanowanie pod względem głosu w m i r u c h o w y m .

Ojciec i syn Siekierkowie, zająca Babcia, Cwierciak, Wodziejew ska i Antoni spełnili swe zadanie sceniczne bardzo starannie i nie mniej uznania im się należy, niż Bitkowskiej i Wikcie.

Choćby najzłożniejszy krytyk, jeśli choć trochę społecznik, zrozumiął le zawdzięczał naszej młodej truppe artystycznej i jej kierownikowi.

Scena polska na emigracji, to nietylko czynnik rozrywkowy, to droga do poznania literatury scenicznej polskiej, to twarza szkoły języka polskiego, to wychowanie i wykształcenie i artystów i widzów.

Na tym miejscu jeszcze raz podkreślamy uznanie jakie wzbudził w nas pan Robak i jego małżonka, dla ich pracy społecznej i życzymy serdecznie owocnej pracy na trudnej choć płodnej, jak widzimy, niwie emigracyjnej.

Czekamy niecierpliwie następnego przedstawienia.

Po skończonym przedstawieniu, rozpoczął się bal. — Bardzo dobra orkiestra, która rozannie wybrana i doskonale wykonany program, poprzednio wypełniała przerwy między poszczególnymi aktami spektaklu, rozpoczęła swój program taneczny.

Nastroj zabawowy rozgrzewał się stopniowo, aby nabrać całkowitego rozmachu po wejściu na salę artystów, którzy musieli się rozcharakteryzować.

Okolo godziny drugiej nad taniec rozpoczął się konkurs walców, dochód z którego został przeznaczony na bezrobotnych. (Zebra no 136 pesów i 20 ets.).

Na pierwszym miejscu zatrzymała osiemioletnia Olga Frydenberżanka, córka prezesa Tow. Frydenbergów, której zwycięstwo przypadło akurat w dzień jej urodzin.

Sala balowa tętniła nieklamany humorem przez noc całą. — Bawili się wszyscy, młodzi i starzy — jak to polacy kiedy zabrzmi kapela.

H. R.

### Zginął śmiercią tragiczną sławny lotnik włoski generał de Pinedo

Nowy Jork 2 — Lotnik włos z płonącego aparatu. Ież po ki gen. de Pinedo poniósł śmierć okropną. Gdy lotnik chciał tu wystartować, by pobić niedawno u stanowiony rekord lotników Cadesa i Rossi w prostej linii, samo lot jego po przebiegnięciu dwóch mil uderzył w parkan drocymy, poczem się wyrwał i począł płać.

Znalaziono tylko strasznie spalonego trupa. Przyczyną katastrofy dopatrują się w olbrzymim przedława niu aparatu, który dźwigał 1027 galonów materiału pального.

Nieszczęśliwemu lotnikowi u dało się wprawdzie oswobodzić

### KOMUNIKAT w sprawie Komitetu Pomocy Bezrobotnym

1. — Celem natychmiastowego ulżeniaędzy bezrobotnych Rodaków w wypadkach godnych szczególnego uwzględnienia, Federacja „Dom Polski” powołuje do życia „Komitet Pomocy Bezrobotnym”, mającej za zadanie uruchomić ofiarności społecznej i otwiera w tym celu „Fundusz Pomocy Bezrobotnym”. Na cele funduszu przyjmują się ofiary w gotówce i naturze. Gotówkę prosimy składać w Banku Polskim P. K. O. — na rachunek Funduszu Pomocy Bezrobotnym. Ofiary w postaci bielizny, ubrań, obuwia prosimy składać w Patronacie Polakim, Av. L. Alem 484, oraz w „Domu Polakim” — San Jose 1451, a także u specjalnie upoważnionych delegatów poszczególnych towarzystw.

2. — Zawiadamia się, że wśród bezrobotnych w No wym Parcie powstał, za wiedzą władz polskich i argen tyńskich, osobny Komitet Bezrobotnych, który ma na celu przedstawienie potrzeb ogółu Rodaków bez pracy i który będzie pozostawał z naszym Komitetem w ścisłych kontaktach.

3. — Komitet zamierza wejść w kontakt z organizacjami innych narodowości imigracyjnych oraz wejść w stosunki ze społeczeństwem i rządem Argentyny celem uzyskania pomocy i pracy dla bezrobotnych.

Zarząd Federacji „Dom Polski”  
Sekcja Społeczna

### DO NASZYCH CZYTELNIKÓW!

Dla ułatwienia naszym Sz. Czytelnikom, jak również firmom handlowym, w załatwianiu prenumerat oraz spraw związanych z ogłoszeniami, z dnem 1-go września uruchomiliśmy Oddział Administracji „Głosu Polskiego” na „Re

tro”, który mieścił się był w lokalu Patronatu Polskiego, calle Leandro N. Alem 484 (tam gdzie Konsulat Polski) telefon. U. T. 31 (Retiro) 6112. Administracja „Głosu Polskiego”.







23

POD HASŁEM

2000 nowych prenumeratorów

dla „GŁOSU POLSKIEGO”

WSZYSCY NASI CZYTELNICY, KTÓRZY W CIĄGU MIES. WRZESNIA OPŁACĄ PÓŁRO  
CZNA PRENUMERATĘ ZA „GŁOS POLSKI” WEZMĄ WSPÓŁUDZIAŁ W LOSO  
WANIU

# LOTERJI FANTOWEJ

NA KTÓRĄ ZŁOŻY SIĘ CAŁY SZEREG NADER CENNYCH FANTÓW (NAJMNIEJSZA WARTOŚĆ FANTU 10 PESOS):

MAJĄCE BYĆ ROZŁOSOWANE FANTY CODZIENNIE PODAWANE BĘDĄ DO WIADOMOŚCI SZ. CZYTELNIKÓW W MIA  
RĘ DEKLAROWANIA ICH PRZEZ OFIARODAWCÓW. CIĄNIENIE LOTERJI ODBĘDZIE SIĘ SYSTEMEM POWSZECH  
NIE PRAKTYKOWANYM, ZA PODSTAWĘ BIORĄC NUMERY, FIGURUJĄCE NA POKWITOWANIACH, POTWIERDZAJĄ  
CYCH ODBIÓR NALEŻNOŚCI ZA PRENUMERATĘ. W LOSOWANIU BIORĄ UDZIAŁ RÓWNIEŻ I CI PRENUMERATORZY  
KTÓRZY NIE ZALEGAJĄ Z OPŁATĄ PRENUMERATY.

DOTYCZĄCYCH ZADEKLAROWANE ZOSTAŁY NASTĘPUJĄCE FANTY:

1. — BIBLIOTEKKA KOMBINOWANA, SKŁADAJĄCA SIĘ ZE 100 TOMÓW (naukowe, beletrystyka i poezje) — OFIAROWANE PRZEZ KSIĘGARNIĘ „DOM POLSKI”.
2. — BILET WOLNEGO PRZEJAZDU I 1 SZ. KLASĄ DO CORDOBY I Z POWROTEM (termin użycia — dowolny) — OFIAROWANE PRZEZ DYREKCJĘ KOLEJÓW FERROCARRIL CENTRAL ARGENTINO.
3. — ABONAMENT NA 39 WIZYT LEKARSKICH (bez określenia terminu) — OFIAROWANE PRZEZ Dra ALEJANDO ALPE ROY LOZA, lekarza chorób wewnętrznnych i kobiecych, calle CORRIENTES 3147, Capital.
4. — ABONAMENT NA 10 WIZYT LEKARSKICH (bez określenia terminu) — OFIAROWANE PRZEZ Dra S. SCHAVELSONA, lekarza chorób wewnętrznnych, calle CHILE 1238, Capital.
5. — 1 GARNITUR MĘSKI (zrobiony na miarę) OFIAROWANY PRZEZ PIERWSZORZĘDNY ZAKŁAD KRAWIECKI p. t. „SASTRERIA CENTRAL” — calle PASTEUR 233, Capital.
6. — ABONAMENT DENTYSTYCZNY NA WYRWANIE 10 ZĘBÓW (bez bólu), 5 PLOMB EMALJOWANYCH i korona ZŁOTA 22 Kts., 5-cio KROTNIE CZYSZCZENIE ZĘBÓW I 3 ZĘBY BIAŁE KAUCZUK — OFIAROWANE PRZEZ ZNANĄ PIERWSZORZĘDĄ KLINIKĘ DENTYSTYCZNĄ Dra KRUKOWSKIEGO, Av. PAVON 488, AVELLA NADA, F. C. S.
7. — KSIĄŻECZKA OSZCZĘDNICTWA NA 60 PESOS — OFIAROWANA PRZEZ DYREKCJĘ BANKU POLSKIEJ KASY OPIEKI P. K. O. — calle LEANDRO N. ALEM 484, BUENOS AIRES.

8.	24.
9.	25.
10.	26.
11.	27.
12.	28.
13.	29.
14.	30.
15.	31.
16.	32.
17.	33.
18.	34.
19.	35.
20.	36.
21.	37.
22.	38.
23.	39.
	40.

CZYTAJ W NASTE  
PNYM N-EZE

CIĄNIENIE FANTÓW ODBĘDZIE SIĘ W OBECNOŚCI PP. MINISTRA RZECZPOSPOLITEJ  
TEJ POLSKIEJ Dra WŁ. MAZURKIEWICZA, KONSULA K. KRACZKIEWICZA, PREZESA  
I SEKRETARZA FEDERACJI „DOM POLSKI” ORAZ PREZESÓW I SEKRETARZY  
POLSKICH TOWARZYSTW W DNIU 7-go PAŹDZIERNIKA 1933 ROKU NA

## WIELKIM BALU PRASOWYM

JAKI REDAKCJA „GŁOSU POLSKIEGO” WYDA NA CZEŚĆ PRASY ARGENTYŃSKIEJ  
I BRATNICH KOLONJI.

Należność za prenumeratę prosimy przesyłać: w znaczkach pocztowych (w liście poleconym), „Giro postal” i „Giro valor declarado” na adres: Administracion del Diario „Głos Polski”, calle San Jose 1451, Buenos Aires. Również prenumeratę opłacić można w najbliższym z Polskich Towarzystw.

WZGLĘDNIE W ODDZIALE NASZEJ ADMINISTRACJI NA „RETIRO” Calle LEANDRO N. ALEM 484. (w lokalu Patronatu Polskiego)

Wszyscy — Prenumeratorami „Głosu  
Polskiego”

Administracja



# Nowa karta w historii Kolonji Argentynskiej

Wrażenia z przedstawienia teatralnego "Spadkobierca" wystawionego przez Zespół Amatorski "Wolnej Polski" (\*)

Z dniem 2-go września historia pracy społecznej Polonii Argentynskiej wzbogacona została o nową kartę, i to kartę, która, bo zapoczątkowana, bo normalna (a nie amatorska) Teatru Polskiego w Argentynie, który już nistykło niema nie wspólnego z dotychczasowymi imprezami amatorskimi w Polonii, lecz przy konsekwentnym systematycznym rozwoju go w niedalekim czasie może się pokusić o reprezentowanie Argentynie naszej wespół z innymi uznanej wysokiej klasy sceny rodzimiej.

Pod takim wrażeniem wyszedłem z przedstawienia "Spadkobierca" pod reżyserją p. Zygmunta Robaka w ub. sobotę przez Zespół Amatorski "Wolnej Polski" zgranego.

I przypuszczam, że nie ja jeden wyniosłem takie wrażenie z dotychczasowego przedstawienia. Wyślił je niewątpliwie wszyscy widzowie, którzy mieli szczęście widzieć z mną grę sobotnią "a la robak" "Wolnej Polski" o... hać.

I bez względu na to, czy byli oni "sympatycy", lub "wrogowie" "Wolnej Polski".

Bo też takiej gry i tak świetnej reżyserji jak Kolonia — Kolonia jeszcze w Argentynie nie widzieliśmy!

Shebując sztuki, mimowolnie się zapomniało, że jesteśmy w Argentynie; jakby w hypozie widzieliśmy się w Teatrze Małym — Polskim w Warszawie, a na scenie widzieliśmy Przybyłko — Potocką, Arkawinównę, Ordona — Sosnowską, Cwiklińską... Widzieliśmy "asów" naszej chlubny narodowej — naszego Teatru Polskiego!

Egzaltacja, powiecie, przesada... Gdzie Rzym, gdzie Krym... Trzeba było widzieć sobotnią Bitkowską (pani Frydenbergowa), Wikta (p. Koniecka), albo Wodziejowską (p. Zachowca), nie mówiąc już o Katarzynie (p. Robakowa) która nie kłamiem zaliczać w poczet "amatorów" i która grała pierwszorzędnie. A Siekierka — ojciec (p. Fetter), syn (p. Zdanczewicz), Ba-beja (p. Zach), Antoni (p. Ko-

niecki) lub Cwierciak (p. Br. Marcewski) i Toż to już nie amatorzy, ale stare wygi teatralne, którzy conajmniej z 10 lat deski scenicznej wydeptywali!

Wierzyć się wprost nie chce, że dla większości ich sobotnia gra była pierwszym chrztem scenicznym. Guźka "tremata", "dziury", wypadunki"!

Sobotni wieczór, to prawdziwa uczta duchowa, tym przyjemniejsza, że niepodziwiana.

Uczta po królewsku nam podana przez głównego kuchmistrza — reżysera p. Robaka przy konsekwentnej pomocy "Wolnopolan".

Niewątpliwie, iż główną zaletą tej niespodziewanki przypisać należy p. Robakowi, który w krótkim stosunkowo czasie udało mu się tego rodzaju zrobić pierwszorzędnych artystów, z kłasi "poloków" — elokwentnych "polonistów", wypowiedziących się z istic warszawską swadą (Wikta).

Pan Robak do tego stopnia przejął się swą pracą reżyserką, że w nawale swych wysiłków za pomógł o... samym sobie i (o ironjo!) w sobotniej grze ten wistojni twórcą nowej gry w historii Społecznej Polonii Argentynskiej był bodajże najmniej przy sposobnym i najwłaściwiej wziętym w swoją rolę aktorem. (Nie to, p. Robak, my którzy widzieliśmy pański sobotni "Cud nad La Plata" to zrozumiemy i

nie bierzemy tego Panu za złe).

Powyższych słów kilka proszę nie uważać jako ocenę krytyczną samej sztuki (gdzie pracą ta po zostawiam "krzytyki teatralne") "Główny", który niewątpliwie kilka "dziur" w niej znalazł, lecz jako garść wrażeń i zdań, którymi pragnę się podzielić z pozostałym ogółem Kolonii i które winny być zachętą do dalszej pracy reżyserskiej p. Robaka i jego świetnego zespołu z "Wolnej Polski".

Niech ich to nie przestrasza, że sala nie była przepelniona. Możliwe być przekonani, że na następnym przedstawieniu miejsce na sali zabraknie, gdyż w sobotę już zdobyliście sobie stołki i kłuski, ciu pierwszorzędnych waszych propagatorów.

Tak wspaniale rozpoczęła nowa era w historii kolonii winnicie doprowadzić do zwycięskiego końca. A może to, co się dotychczas nie udało najbardziej krasko mówczym trybunom — wam się uda i że sceny zawojujecie masy wychodzące i polącycie je w Jedną Rodzinę!

I znów będzie to zasługa tej, która jest kolebką celkownego życia społecznego Polonii Argentynskiej t. j. "Wolnej Polski".

"Wolna Polska" i jej dzielnicy "amatorzy teatralni" z p. Robakiem na czele — niech żyją!

Jeden z szczęśliwych widzów.

## SZWAJCARAJA WYDALI NIE-MIEZKIEGO PROFESORA.

Jak podaje „Neue Züricher Zeitung” rząd szwajcarski rozważa ewentualność zaszkowienia represji z powodu usunięcia z katedry szwajcarskiego anatoma Bhrnthiego, powołanego na stanowisko prof. uniwersytetu w E. Frankfurcie.

czynione temu szwajcarskiemu uczniemu, zajdzie konieczność odjęcia prawa wykładowego i niemięskim uczytym, zatrudnionym na uniwersytetach szwajcarskich, przyczem w drodze bezpośredniej represji utraci katedrę prof. filo-zofji i pedagogji Freytag, czynny na uniwersytecie w Zurychu.

Zmuzono go już do wystąpienia z organizacji historyczowej.

O ile nie ustąpi przeskody.

### Jedyna Prawdziwa Polska Klinika Dentystyczna

Upoważniona przez Departament Narodowy Zdrowia

Dyr. D-ra M. WEINBERGA  
ze Lwowa — Lekarz — Dentysta

Pierwszy i jedyny Polak lekarz - dentysta dyplomowany przez Uniwersytet Argentynski.

#### CORRIENTES 3770

U. T. 62 (Mitre) 6652

Rwanie i leczenie zębów bez bólu. Sataczac zęby i niepełnego materiału po cenach dostępnych. GWARANCJA DŁUGOLETNIA. Porady bezpłatnie. Przyjezdnych z prow. załatwia się natychmiast. Godziny przyjęcia od 1-szej do 9-jej wieczorem. W niedziele i święta od 9-jej do 12-jej.

TOWARZYSTWO POLSKIE W BUENOS AIRES Z SIEDZIBĄ NA DOCK SUD

calle Billinghurst 1767, urządza dnia 9 września o godz. 21 uroczysty obchód sierpniowy ku uczczeniu

### CUDU NAD WISŁĄ

PROGRAM:

I

- 1) Przywitanie Gości przez pana prezesa T-wa
- 2) Odegranie hymnów Argentynskiego i Polskiego
- 3) Przemówienie P. Ministra R. P. Wł. Maszkiewicza
- 4) Przemówienie P. Konsula o znaczeniu obchodu sierpniowego,
- 5) Przemówienie P. Profesora Dr. Wł. Badeckiego

II

A następnie będzie odegrany pierwszy raz w Towarzystwie Polskim na Dock Sud przez Koło teatralne dramat p. t.

### Bolszewicy pod Warszawą

Zapraszamy wszystkich Sz. członków oraz sympatyków tego Towarzystwa.

Wstęp dla Panów \$ 1.—, dla Pań bezpłatny.

ZARZĄD

Do Szanownej P. T. Publiczności:

PIERWSZY POLSKI ZAKŁAD — Precyzyjnie — elektro — mechaniczny wykonuje wszelkie naprawy aparatów lekarskich oraz wszelkich przyrządów dentystycznych

BIURO MECHANICZNE — wszelkie naprawy maszyn do planów do rachowania i aparatów fotograficznych

BIURO ELEKTRYCZNE — wykonuje naprawy aparatów elektrycznych do celów domowych. Instalacje elektryczne dworków i telefonów.

BIURO RADYOWE — wykonuje na zamówienia wszelkie typy aparatów radiowych, przerabianie i naprawa.

Polca się lekarskim wyglądem

K. M. DAHL.

U. T. 67. — 4408, calle Naza 1234, Buenos Aires

### KARTY OKRĘTOWE ZNACZNIE STANIAŁY

INFORMACJE

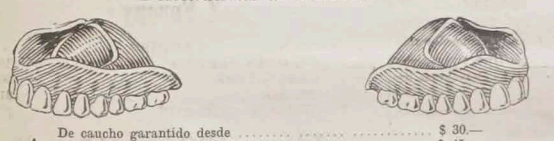
W

Ca. CENTRAL EUROPEA

469 SAN MARTIN 469

### CLINICA DENTAL Calle Gurruchaga 237

#### Dentaduras artificiales



De caucho garantido desde .....	\$ 30.—
Reforzados y irrompibles desde .....	\$ 45.—
Reforzados de oro de 18 kts. desde .....	\$ 60.—
De oro 22 kts. desde .....	\$ 150.—
Sacar muelas sin dolor .....	\$ 2.—
Corona de oro 22 kts. garantidos .....	\$ 15.—
Dientes fijos 22 kts. ....	\$ 15.—

CONSULTAS GRATIS

Se atiende Martes y Sabado de 16 — 21 horas y Jueves de 16 — 19

Precios especiales para obreros. Mencionando este aviso un descuento 5%. Los trabajos se hacen de material de mejor calidad.

Se habla en polaco y ruso.

CALLE GURRUCHAGA 237. BUENOS AIRES



ODDZIAŁ KART OKRĘTOWYCH  
Sprzedaż kart okrętowych do wszystkich części świata. Lilamody na dogodne spłaty.

ODDZIAŁ PRZESELYEK  
Przesyłki pieniędzy, przekazy, czeki kredytowe dla Podróżnych

ODDZIAŁ HANDLOWY — Finansowanie, Nadzór, Administracja zakładów i majątków.

KASA OSZCZĘDNOŚCI — Oprocentowanie wkładów 7% procent dolicznych kwartalnie

ODDZIAŁ KOLONIZACYJNY — Kolonizację, sprzedaż, arendy, ziemie, pożyczki hipoteczne na gospodarstwa i folwarki, Sprowadza i lokuje emigrantów.

ODDZIAŁ POLSKI

BANCO S.A. FUNDADA EN 1911 AVENIDA DE MAYO 659

COMERCIAL DEL PLATA U. T. Avenida 1333. Buenos Aires

### Maipu Pigall CASANOVA

DANCING MODNY Maipu 320

We wszystkich sekcjach: „TAXI GIRLS” uczące tanecy, spełniają nader ważną misję fizycznej kultury. Wybierz sobie swoją nau czycielkę „Ticket” kosztuje \$ 0.30 i upowiadza do przetarczenia je dnej rzeczy. —

U DENTYSTY, LEKARZA, W SKLEPIE LUB FABRYCE — POWOŁUJECIE SIĘ ZAWSZE NA „GŁOS POLSKI”!

OSTATNIE WIADOMOŚCI TELEGRAFICZNE. ZAWARCIE PAKTU PRZYJAŹNI MIĘDZY WŁOCHAMI A ROSJĄ SOWIECKĄ

Rzym, 2 — Zawarty dziś w wieńskim pałacu między Włochami a Rosją układ narzuca się paktem przyjaźni, nieagresji i neutralności.

W przedmowie do tego układu powiedziano, że umiata on istniejące już stosunki przyjaźni a celem jego jest utrzymać ogólny pokój.

Dalej podkreśla postanowienie kontynuowania polityki nie mieszania się w jakiegokolwiek kwestie wewnętrznej polityki.

Artykuł 1 traktuje o wzajemnym zobowiązaniu się nie sięgać za broń ani w wypadku akcji zbrojnej jednej strony przeciw innej państwu.

Artykuł 2 określa zasadę neutralności na wypadek konfliktu jednej ze stron z innym mocarstwem lub na wypadek akcji zbrojnej jednej strony przeciw innej państwu.

Artykuł 3 wyklucza się wszelką możliwość gospodarczego lub handlowego nieporozumienia.

Oba państwa obowiązują się.

prawy handlu zagranicznym i państwem zawierających układ, nie stosować żadnych zarządzeń wykluczających.

Artykuł 4 mówi o zobowiązaniu się niebrania udziału w żadnym umowie ani politycznej ani gospodarczej, która mogła szkodzić jednej z obu stron traktat ten zawierających.

Artykuł 5 oświadcza, że pakt nie ogranicza zobowiązań zaciągniętych poprzednio przez obie strony ani ich nie zmienia. Obie strony pakt zawierający oświadczają, że nie zawarły żadnych umów z innymi państwami, które by w sobie zawierały zobowiązania nie przywiązania się do akcji za czepej innego państwa.

Artykuł 6 omawia postępowanie nie załatwienia spraw, które nie mogą być uregulowane w zwykłej drodze dyplomatycznej.

W artykule 7 określa się trwa nie paktu na przeciąg 5 lat, a w ilościwość wypowiedzenia go na rok przedtem.

Wojna w Chaco

Komunikat boliwijski La Paz, 3 — Komunikat dowództwa w Chaco informuje, że na północ od fortyfikacji Rios Galardo, paragwajczycy w noc zruclili się do ataku, przyczem od

rzucono ich energicznie przy użyciu stratach sprawdzonych.

Komunikat dodaje, że dziś państwo względna cisza na wszelkich odcinkach frontu.

POŚWIĘCENIE POMNIKA A BRIANDA

Trabeurden, 3 — Odbyło się tu solenne odsłonięcie pomnika, wzniesionego ku pamięci sławnego paacyfisty i ministra francuskiego Aristidesa Brianda.

Przewodniczył ceremonii minister spraw zagranicznych Paweł Boncour, który imieniem rządu wkrzesił pamięć tego człowieka, który bez dyskusji był najwięk szym paacyfistą, 11 razy prezyden tem ministrów, a 7 razy z rzędu ministrem spraw zagranicznych.

W mowie swej M. Paweł Boncour dotknął sprawy bezpieczeństwa Francji przyczem wspomniął, że nagorczekowe agitacje z zewnątrz Deladur odpowiedzialni cichą wizytą granicznych fortyfikacji na wschodzie i że cały na ród francuski w duchu towarzyszy inspekcyjnej prac ubezpieczenia Francji.

ZBROJENIA MORSKIE ANGLJI

London, 3 — Tygodnik "Reynolds News" w dzisiejszym wydaniu powiada, że wie iż rząd angielski obecnie zajęty jest rozpatrzeniem projektu nad budową li cznych nowych okrętów wojen

nych, który ma być przedstawionym parlamentowi na najbliższej sesji jesienniej.

Budowy te miałyby być wykonane w przeciągu 5 lat. Poza tem uległyby powiększeniu personel marynarki o 10 tysięcy ludzi.

Koszta z tem połączone podają na 50 milionów funtów angielskich.

POBICIE PÓLNOCCO - AMERY KANSKIEGO STUDENTA PRZEZ NAZYSTÓW

Berlin, 2 — Rossart, student północno - amerykański, został tu obity w centralnej ulicy przez kilku młodych neonazistów, ponieważ nie salutował ich chorągiewi. Rossart wniósł natychmiast zażalenie do poselstwa północno amerykańskiego.

Wypadek zasługuje na szczególną uwagę, ponieważ niedawno dopiero zostało wydane zarządzenie przez Hessa, iż żyjący w Niemczech obywatelowie nie są zobowiązani do pozdrowienia na sposób niemiecki.

NAZYŚCI WYBERAJĄ SIĘ ZBRODNI

Praga, 2 — Śledztwo dla wyjaśnienia sprawy zamordowania prof. Lessinga trwa wytrwale w dalszym ciągu, a dotychczas are

stwowano 11 podejrzanych. Niemiecy nacjonalisci w Czechach zapewniają, że główny winny Ebert nie jest członkiem partii i zrzucają na siebie jakakolwiek odpowiedzialność za tę barbarzyńską zbrodnię.

BELGJA UBEZPIECZA SWĘ GRANICE OD NIEMIEC

Bruksela, 2 — Dziennik "Nation Belge" powiada, że rząd ma zamiar prosić parlament o uchwalenie kredytu w wysokości 700 milionów franków.

Kredyt ten ma być użyty na uzupełnienie prac fortyfikacyjnych nad wschodnią granicą, aby upewnić Lüttich, Arlon i Luksemburg przed niebezpieczeństwem inwazji, która, jak powiadają, grozi ze strony niemieckich nacjonalistów.

W kołach politycznych uważają za niemiarkowany konflikt między sztabem generałom a rządem, ponieważ plan tegoż polega na tem, by cofnąć się aż do morza oczekując pomocy aliantów, co stoi w sprzeczności z projektem obrony granic.

WYBUCH W KAMIENIOŁO MACH

Metz, 2 — W kamieniołomie gminy Freyming wybuchła nagłe metalowa flaska z płynnym gazem węglowym.

Eksplozja była tak silną, że zszedli robotników i inżynier, którzy pracowali w pobliżu, natych

miastowo zginęli, podczas gdy 9 robotników odniosło cięższe, jedno lekkie porażenie.

AMERYKA PÓLNOCCO Z NANIEM ROSJI SOWIECKO

Waszyngton, 3 września. Zastępy interesów handlowych północno - amerykańskich nie raz bardziej za ponowieniem ciem stosunków handlowych Rosja. Doradcy przydelegowani sevelta życzą sobie uznania wieńców, ale sprawa ta została złożona z powodu pilnych problemów wewnętrznych, które wprawno załatwić w ciągu najbliższych tygodni.

Urząd dla gospodarczej pomocy podał do wiadomości ponad 300 firm handlowych, które, by im udzielono kredyt, by mogli rozpocząć swą pracę do Rosji.

Rząd gotów jest do uchwalenia kredytu, ale Rosjanie chcą nie czynią żadnych zakupów Stanach Zjednoczonych i nie przypada im rozpoznać tytuły. Zresztą rząd jest przekonany, że Rosjanie nie chcą wchodzić w Stanchy, ponieważ, jak powiada, nie będzie uznany.

Sekretarz stanu Hall oświadczył, że będzie to pierwszy raz, który będzie omawiał zzydentem Rooseveltem, stanowiąc powróci do Waszyngtonu.

Jedyny Polski Zakład Fotograficzny w Villa Crespo. G. DUBOVIS — c. TRIUNVIRATO 673 (Pamiętajcie Triunvirato 673). Wykonuje się prace artystyczne. Za okazaniem tego ogłoszenia wstąpić można cen.

KOMUNIKAT. Zarząd Sekcji Fed. "Dom Polski" w Com. Rivadavia prosi Sz. Członków o uiszczenie zaległych wkładek członkowskich, ponieważ mamy wiele zobowiązań płatniczych, i brak gotówki. Prosi się członków, by przy płaceniu członkowskiego zawsze okazywali legitymacje, gdzie będzie znaczone zapłata.

UWAGA. Pieczęć gumowa wszelkiego rodzaju. WYKONUJE Drukarnia "DOM POLSKI" ulica SAN JOSE 1451 U. T. 23, Buen Orden 7947 BUENOS AIRES

Pierwsza Polska Apteka w Argentynie. ZDROWIE. Ignacego Farba ze Lwowa — LAVALLE 3100 esq. ANCHO BENA — U. T. 62 — 7287. Sprzedaj wszelkich polskich lekarstw po cenach przystępnych. Zamówienia lekarstw z prowincji załatwiamy w najkrótszym czasie. Gdzie nie mówią po polsku, tam nie jest Apteka Polaka. Zastrzyki po cenach przystępnych. W porze obiadowej od g. 12 do 2-giej zamknięta. — Dla czytelników "Głosu Polskiego" 10 procent rabatu

EMIGRANCI! Wstępujcie do szeregów — Federacji "DOM POLSKI"! —

DE. S. SCHAVELZON. SZEF KLINIKI SZPITALA MUSIZ. Po zwiedzeniu pierwszorzędnych nowoczesnych klinik w Paryżu, Berlinie i Warszawie, zaczyna od dziś przyjmować pacjentów osobliwie w swej klinice. Choroby wewnętrzne, weneryczne, płac, serca, śledzika, krwi, oczu i prześwietlenie wewnętrzne. Przyjmuje w dnie porządku od g. 14 do 16 i od 20, do 21 w piątko i święta od 8 do 9 rano. Dla robotników zmilka w leczenia. Rozmawia się po polsku, rusku, ukraińsku i Hiszpańsku. c. CHILE 1228 U. T. 32

Drukarnia Domu Polskiego. Wykonuje wszelkiego rodzaju roboty drukarskie Dla Towarzystw Polskich specjalnie dogodnie warunki. SAN JOSE 1451 U. T. 23, B. Orden 7947

KLINIKA MEDYCZNA "ESLAVA". Dyrektor: Dr. ARNALDO A. BASSO. Specjalność: BLENORRAGJA — SYPHILIS. Specjalny gabinet dla Pań i chorób kobiecych. Rozmawia się można po polsku, rosyjsku i niemiecku. SARMENTO 1011, 4-te piętro. BUENOS AIRES. Tanie abonamenty — Ułatwienia w spłatach.

RUCH OKRĘTÓW Z Europy WRZESIEŃ. 5 — GRAL SAN MARTIN 164 6 — CABO S. TOMÉ 240 8 — ORANIA 216 9 — HIGHLAND CHIEFTAIN 280

Z Ameryki Północnej i Brazylii WRZESIEŃ. 9 — Southern Cross 278

Do Europy i Brazylii. ODJAZD Z BUENOS AIRES PRZJAZD DO EUROPE. WRZESIEŃ. 5 — DUILIO 218 6 — ALMANZORA 288 7 — AV. STAR 288 7 — H. MONARCH 288 7 — BUBEE 310 7 — M. SARMIENTO 110

DR. JAIME FAVELUKES. Specjalista chorób wewnętrznych. Przyjmuje tylko w tych chorobach. Paso 527. U. T. 47 - 4706. DR. LEWIN, dyplomowany czech specjalista od chorób cych i męskich. PROMENIE I. Mówi się po niemiecku, polsku etc. C. Mitre 923.

TLUMACZ PRZYSIĘGŁY LEON FREYER. DYPLOMOWANY PRZEZ UNIWESYTET W BUENOS AIRES. Tłumaczy wszelkiego rodzaju dokumenty prawne i sądowe z języka polskiego na hiszpański i odwrotnie, sporządza akta rejestralne, pełnomocnictwa, daje śluby w Rejestrze Cywilnym i załatwia wszelkie papiery szkolne po cenach bardzo niskich. — Przyjmuje od 12 — 14-tej i od 18 — 21-giej.